

Az áfa regisztráltakra vonatkozó új útmutatót adott ki a Nemzeti Adó- és Vámhivatal Elnöke 2012. február 20-án.

On 20 February 2012, the National Tax and Customs Authority's President issued new Guidelines for taxpayers registered for VAT.

Magyarországon nem letelepedett áfa regisztráltak ellenőrzéséről szóló új Útmutató lényeges elemei, újdonságai

New Guidelines on tax audits of foreign-based taxpayers registered for VAT in Hungary

Contacts:

Russell W. Lambert
Partner, Service Line Leader
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lőcsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

János Kelemen
Partner
E-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9310

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

Zsolt Szelecki
Partner
E-mail: zsolt.szelecki@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9733

David Williams
Partner
E-mail: david.williams@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9354

Dóra Máthé
Partner
E-mail: dora.mathe@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9767

László Réti
Partner
E-mail: laszlo.reti@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9890

György Antall
Partner
E-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9870

A Nemzeti Adó- és Vámhivatal Elnöke 2012. február 20-án „Magyarországon gazdasági céllal nem letelepedett, de az áfa törvény hatálya alá tartozó adóalanyoknál a kiutalás előtti áfa ellenőrzések elvégzésének elősegítéséről” címmel új útmutatót adott ki.

Az Útmutató alapján áfa regisztráltak minősül a gazdasági tevékenységet végző, az Áfa törvény szerint belföldön nem letelepedett, illetve belföldön állandó lakóhellyel vagy szokásos tartózkodási hellyel nem rendelkező, belföldön adóköteles ügyletet végző és az állami adóhatóságnál nyilvánításba vett adóalany.

Az áfa regisztráltaknál lefolytatandó adóhatósági ellenőrzések vonatkozásában a korábbi gyakorlathoz képest az Útmutató több új követelményt tartalmaz, melyekből a következőket tartjuk fontosnak megemlíteni.

Az Útmutató szerint az áfa regisztráltaknak az alábbi nyilvántartásokat kell vezetniük és az alábbi bizonylatokat kötelesek megőrizni, valamint ellenőrzés során az adóhatóság rendelkezésére bocsátani:

- bevételi nyilvántartás;
- készletnyilvántartás;
- áfa analitika;
- kibocsátott számlák;
- Közösségen belüli adómentes értékesítés esetén a termék Közösség területére kerülését igazoló okiratok (pl. átadás-átvételi jegyzőkönyv, CMR);

The National Tax and Customs Authority's President has issued new Guidelines on facilitating tax audits carried out before tax refunds are disbursed. The Guidelines were published on 20 February 2012 and apply to taxpayers not established in Hungary for business purposes but subject to Hungarian VAT.

According to the Guidelines, non-resident taxpayers (i.e. taxable persons who do not have a residence or habitual place of stay in Hungary) pursuing an economic activity will be treated as registered for VAT under the Hungarian VAT Act if they carry out a taxable transaction in Hungary and have been registered by the state tax authority.

The Guidelines include new requirements regarding tax audits of taxpayers registered for VAT in Hungary.

For example, the taxpayers concerned will have to keep the following records and documents, and make them available to the tax authority during an audit:

- revenue register;
- stock records;
- VAT ledger;
- the invoices issued;
- for exempt intra-Community supplies, the documents proving that the goods have entered the territory of the Community (e.g. transfer certificate or CMR waybill);

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100
www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced
by PricewaterhouseCoopers' tax department
in co-operation with Réti, Antall & Partners,
a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Partners Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888
www.pwclegal.com/hu

- Község területén kívülre történő értékesítés esetén a kiléptető vámhivatal által záradékolt vámokmány vagy a kiléptetés tényét igazoló elektronikus üzenet;
- adólevonási jogot megalapozó számlák;
- a beszerzésekre vonatkozó átadás-átvételi bizonylatok;
- adólevonási jogot megalapozó számlák kiállításának alapjául szolgáló szerződések, mögöttes dokumentumok;
- termékimport esetén vámhatározat és az import áfa megfizetését igazoló bizonylat;
- nem független felek közötti ügylet esetén, ha a beszerzési és eladási ár aránytalanul magasabb/alacsonyabb a másikkal, célszerű erről az ügyletben részt vevő magyar illetve a beföldön nem letelepedett adózó illetékessége szerinti adóhatóság tájékoztatása az ellenőrzés lefolytathatósága érdekében.

A fent meghatározott dokumentumokat egy esetleges ellenőrzés során a jogszabályok szerint 3 munkanapon belül kell a hatóság rendelkezésére bocsátani, ami kiemelt terhet jelenthet azon adózók számára akik - mivel gazdasági céllal nem telepedtek le Magyarországon - az irataikat is külföldi székhelyükön őrzik. Ez a probléma különösen akkor tekinthető jelentősnek, ha az áfa regisztrált kiterjedt gazdasági tevékenységet folytat Magyarországon, így az említett dokumentumok is tekintélyes mennyiséget tesznek ki.

Gyakorlati tapasztalatunk szerint a 3 munkanapot az Útmutató nyomán a revizorok szigorúan fogják vizsgálni és betartatni, határidő csúszás esetén mulasztási bírsággal sújtják az adózókat.

Emellett az Útmutató szerint az áfa regisztráltaknak a könyvvizetést, mint kötelezettséget a számviteli alapelvek (számviteli standardok) figyelembe vételével a kettős könyvvitel rendszerében, a magyar adóköteles tevékenységükre vonatkozóan, a magyar adószámukhoz kapcsolódóan elkülönítetten kötelesek végezni.

- for goods exported outside the territory of the Community, the customs documents certified by the customs office of exit or an electronic message certifying the exit of the goods;
- the invoices that give rise to deduction of VAT;
- transfer documents related to purchases;
- the agreements and underlying documents on the basis of which the invoices giving rise to a right of deduction have been issued;
- in the case of imports, the customs authority's decision and the relevant documents certifying that the import VAT has been paid;
- for related-party transactions, if the purchase price is unreasonably higher or lower than the sales price, it would be reasonable informing the tax authorities of the jurisdiction in which the Hungarian or non-resident taxpayer is located in order to facilitate a tax audit.

The documents specified above must be submitted to the tax authority within three business days. This requirement places an additional burden on foreign-based taxpayers that keep their documents in their country of registration (as they are not established in Hungary for business purposes). This poses difficulties for foreign-based taxpayers engaged in substantial economic activity in Hungary because the number of documents concerned may be significant.

Based on our experience, we expect that the tax authority will strictly enforce the three-day deadline prescribed in the Guidelines and impose a default fine on taxpayers that fail to meet it.

In addition, the Guidelines stipulate that non-resident taxpayers with a Hungarian VAT registration will have to keep separate accounting records for their Hungarian tax number (pertaining to their taxable economic activities in Hungary) using double-entry bookkeeping, in accordance with the relevant accounting standards.

Véleményünk szerint kérdésként merülhet fel, hogy a jelenlegi jogszabályokkal összhangban vannak-e az új NAV Elnöki Útmutató bizonyos pontjai, különös tekintettel a számviteli nyilvántartások vezetésének kötelezettségére vonatkozóan.

* * *

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése merülne fel, kérjük, forduljon szokásos kapcsolattartó partneréhez vagy Miskolczi Zsuzsannához (tel: +36461-9212, e-mail: zsuzsanna.miskolczi@hu.pwc.com) és Elkán Lászlóhoz (tel: +36461-9233, e-mail: laszlo.elkan@hu.pwc.com)

In our view, the question may arise as to whether all points of the new Guidelines are in line with the current regulations, with particular regard to the accounting and record keeping requirements.

* * *

If you have any questions regarding the above, please contact your usual relationship partner or Zsuzsanna Miskolczi (phone: +36461-9212, e-mail: zsuzsanna.miskolczi@hu.pwc.com) and László Elkán (tel: +36461-9233, e-mail: laszlo.elkan@hu.pwc.com)

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 487 • 12 April 2012

Legal Disclaimer: This publication has been prepared for general guidance on matters of interest only, and does not constitute professional advice. You should not act upon the information contained in this publication without obtaining specific professional advice. No representation or warranty (express or implied) is given as to the accuracy or completeness of the information contained in this publication, and, to the extent permitted by law, PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. and Réti, Antall & Partners Law Firm, its members, employees and agents do not accept or assume any liability, responsibility or duty of care for any consequences of you or anyone else acting, or refraining to act, in reliance on the information contained in this publication or for any decision based on it.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2012 PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. All rights reserved. In this document, "PwC" refers to PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd., which is a member firm of PricewaterhouseCoopers International Limited, each member firm of which is a separate legal entity.